



Direkthilfe Daulatzai Jahresbericht 2015



Herausgeber: Verein Direkthilfe Daulatzai, Wetzikon
Verfasst von: Chatera Ahmad

Inhaltsverzeichnis

1. Der Verein Direkthilfe Daulatzai 2015	2
2. Personelle Veränderungen des Vereins	2
3. Die Projekte	3
3.1. Ambulatorium	3
3.2. Patenschaften	4
4. Öffentlichkeitsarbeit	4
4.1. Sponsorenlauf	4
5. Finanzen	5
5.1. Jahresrechnung 2015	5
5.1.1. Bilanz der Direkthilfe Daulatzai 2015	5
5.1.2. Vermögensausweis der Direkthilfe Daulatzai 2015	5
5.2. Jahresrechnung 2014	6
5.2.1. Bilanz der Direkthilfe Daulatzai 2014	6
5.2.2. Vermögensausweis der Direkthilfe Daulatzai 2014	6
5.3. Budget 2016	7
6. Dank	8

1. Der Verein Direkthilfe Daulatzai 2015

Erneut blicken wir auf ein erfolgreiches Jahr des Vereins Direkthilfe Daulatzai zurück. Die Arbeiten im Ambulatorium in Daulatzai verlaufen sehr gut. Vom Sekretariat in Kabul erhalten wir regelmässige Berichte über die Geschehnisse vor Ort. Bei den Patenschaften gab es keine grossen Veränderungen. Im Bereich Öffentlichkeitsarbeiten wurde in Wetzikon zum vierten Mal ein Sponsorenlauf durchgeführt.

Dieser Jahresbericht soll einen Einblick in die Erfolge des Vereins im Jahr 2015 geben.

2. Personelle Veränderungen des Vereins

Anlässlich der Vereinsversammlung vom 6. Juni 2015 wurden die zweijährigen Vorstandswahlen durchgeführt. Dabei ergaben sich folgende personelle Veränderungen: Kathrin Lenz-Raymann, Mitgründerin und seit 2013 Buchhalterin des Vereins, trat von ihrem Amt zurück. Neu hat sich Kathrin Köbel für das Amt der Buchhalterin zur Verfügung gestellt und wurde einstimmig gewählt. Kathrin Köbel hat einen Bachelorabschluss in Volkswirtschaftslehre, absolviert in diesem Fach zurzeit einen Master und arbeitet daneben beim Forschungs- und Beratungsunternehmen econcept AG in Zürich. Wir freuen uns, mit ihr ein neues Mitglied in unserem Vorstand begrüßen zu dürfen, welches die Vereinsfinanzen auch in den kommenden Jahren kompetent, professionell und transparent verwalten wird.

Des Weiteren trat Schekeb Fateh an der letzten Vereinsversammlung vom Amt des Revisors zurück. An der Vereinsversammlung 2016 soll ein neuer Revisor bzw. eine neue Revisorin in dieses Amt gewählt werden.

Die Direkthilfe Daulatzai bedankt sich sehr herzlich bei Kathrin Lenz-Raymann, welche den Verein mitgegründet und im Rahmen verschiedener Vorstandsämter über die Jahre tatkräftig unterstützt hat, sowie bei Schekeb Fateh für die kompetente Durchführung der Revision der Jahresrechnung in den letzten Jahren.

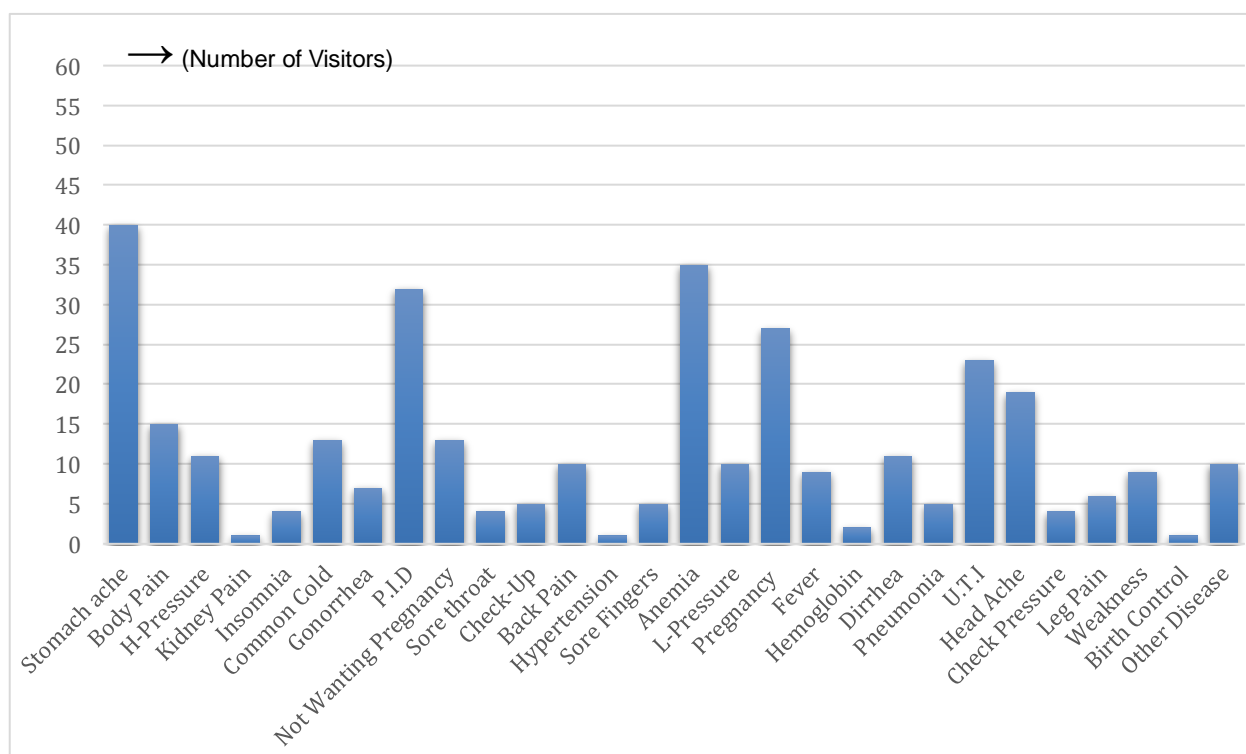
3. Die Projekte

3.1. Ambulatorium

Wir freuen uns, Ihnen mitzuteilen, dass die Arbeiten im Amulorium sehr gut voran gehen. Es ist für unsere Vereinsarbeit eine grosse Bestätigung, dass sich das Ambulatorium als Institution etabliert hat, der die Menschen Vertrauen schenken und an die sie sich wenden, wenn sie Hilfe benötigen. Unsere Hebamme Chadija, welche mehrere Tage pro Woche in der Umgebung präsent ist, hat uns bestätigt, dass das Ambulatorium von den Menschen in der Umgebung nicht nur geschätzt wird, weil es ihre oftmals einzige Möglichkeit für eine medizinische Behandlung ist, sondern auch weil das Personal des Ambulatoriums Beratungsgespräche und ein offenes Ohr für Menschen in schwierigen Lebenslagen anbietet.

Das Ambulatorium wurde im vergangenen Jahr ausschliesslich von Frauen besucht. Mit Abstand am häufigsten werden unsere Hebamme Chadija und Pflegerin Shah Mineh im Zusammenhang mit einer Schwangerschaft sowie aufgrund von Magenbeschwerden von Patientinnen aufgesucht. Im Ambulatorium werden auch die notwendigen gynäkologischen Untersuchungen durchgeführt und Geburten begleitet. Ein ebenfalls häufiger Behandlungsgrund ist Anämie (Blutarmut), welche im Zusammenhang mit Eisenmangel ebenfalls oft bei Schwangeren auftritt. Weitere Beschwerden umfassen u.a. Blutdruckprobleme, Fieber, Erkältungen, Halsschmerzen und Lungenentzündungen.

In diesem Zusammenhang schätzen wir auch die administrativen Arbeiten unseres Sekretariats in Kabul, welches von Herrn Ahmad Saeedi geleitet wird, sehr. Besonders nützlich sind die Berichte und dazugehörige Grafiken zu den Patientenzahlen, den untersuchten und behandelten Beschwerden. Durch seine detaillierten Berichterstattungen wird der Vereinsvorstand in der Schweiz in regelmässigen Abständen darüber informiert, wie oft und aus welchen Gründen Patienten das Ambulatorium frequentieren. Beispielsweise gibt die nachstehende Grafik einen Überblick über die im Jahr 2015 am häufigsten im Ambulatorium behandelten Krankheiten.



3.2. Patenschaften

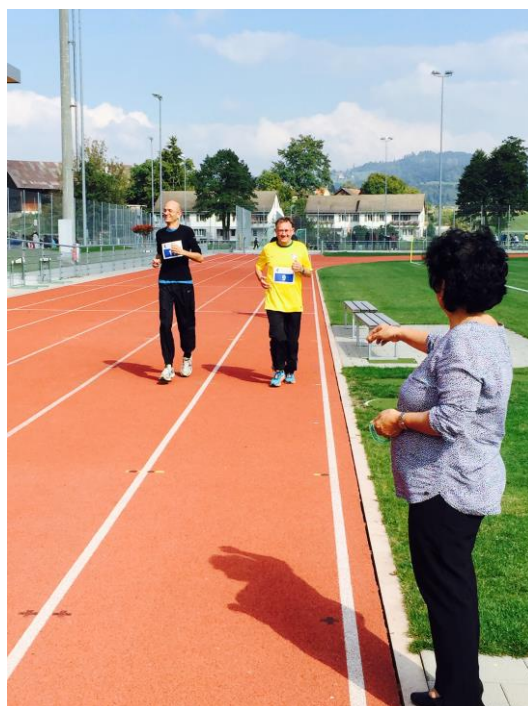
Auch 2015 gab es keine grossen Veränderungen im Bereich Patenschaft. Der Verein hat einen neuen Paten dazu gewonnen. Insgesamt zählt der Verein gegenwärtig 12 Paten und Patinnen, die insgesamt 27 Witwen und Waisen unterstützen. An dieser Stelle möchten wir Sie darüber informieren, dass wir nach wie vor Witwen und Waisenkinder auf unserer Warteliste führen. Unser Sekretariatsmitarbeiter vor Ort lässt uns regelmässig eine aktualisierte Liste mit bedürftigen Frauen und Kindern zukommen, welche er aufgrund seiner Nachforschungen und Beobachtungen vor Ort führt. Einen Paten oder eine Patin für diese Menschen gewinnen zu können, würde für diese eine erhebliche Verbesserung ihrer prekären Lebensbedingungen bedeuten. Wir stehen Ihnen gerne jederzeit für weitere Informationen zu den Patenschaften des Vereins Direkthilfe Daulatzai zur Verfügung!

4. Öffentlichkeitsarbeit

4.1. Sponsorenlauf

Dieses Jahr war es wieder soweit und ein vierter Sponsorenlauf des Vereins wurde am 26. Juli 2015 durchgeführt. Das erste Mal in der Geschichte unseres Sponsorenlaufs hatten wir schönes Wetter, worüber wir uns sehr gefreut haben. Wie immer war der Sponsorenlauf ein grosser Erfolg. Insgesamt haben 14 Läufer und Läuferinnen teilgenommen. Es hat uns gefreut, dass wir neben unseren treuen Läufern aus den Vorjahren auch neue Läufer/Läuferinnen begrüßen durften. Durch den Sponsorenlauf konnten insgesamt 8'973 CHF für das Ambulatorium eingenommen werden.

Wir möchten uns bei den Läufern, Läuferinnen und Sponsoren sehr herzlich bedanken sowie bei Anna Frey für die Organisation des Sponsorenlaufs und bei den Familien Fateh und Ahmad und weiteren Freiwilligen für die Verpflegung mit afghanischen Spezialitäten und selbst gebackenen Kuchen.



5. Finanzen

5.1. Jahresrechnung 2015

5.1.1. Bilanz der Direkthilfe Daulatzai 2015

Aktiven		
Postcheck	44'119.70	24'554.34
Total Aktiven		19'565.36
Passiven		
Passive Rechnungsabgrenzung		50.00
Jahresgewinn		19'515.36
Total Passiven		19'565.36

5.1.2. Erfolgsrechnung der Direkthilfe Daulatzai 2015

Ertrag		
Patenschaften und Lohnpatenschaften	6'740.00	
Allgemeine Spenden	24'514.20	
Zweckgebundene Spenden	1'500.00	
Mitgliederbeiträge	1'295.00	
Veranstaltungen		
- Flohmarkt	1'224.80	
- Sponsorenlauf	8'793.00	
Zinsen	2.70	
Total Ertrag	44'069.70	
Aufwand		
Patenschaften		10'340.22
Löhne		11'535.92
Zweckgebundene Ausgaben		1'770.30
Administrations- und Veranstaltungskosten		812.25
Bankspesen		95.65
Total Aufwand		24'554.34
Ergebnis		+19'515.36

5.1.2. Vermögensausweis der Direkthilfe Daulatzai 2015

Bestand am 01.01.2015	29'294.41	
Bestand am 31.12.2015		48'809.77
Ergebnis		19'565.36

5.2. Jahresrechnung 2014

5.2.1. Bilanz der Direkthilfe Daulatzai 2014

Die Angaben beziehen sich zusammengenommen auf das bisherige ZKB-Konto sowie auf das neu eröffnete Postkonto.

Ertrag		
Patenschaften und Lohnpatenschaften	10'040.00	
Allgemeine Spenden	8'796.05	
Veranstaltungen	0.00	
Mitgliederbeiträge	925.00	
Zinsen	15.50	
Total Ertrag	19'776.55	
Aufwand		
Patenschaften		12'854.08
Löhne		12'146.80
Material		1'632.66
Medikamente		1'000.00
Persönliche Unterstützung Sekretär Kabul		1'894.80
Administrations- und Veranstaltungskosten CH		1'073.65
Bankspesen		330.75
Total Aufwand		30'932.74
Ergebnis		-11'156.19

5.2.2. Vermögensausweis der Direkthilfe Daulatzai 2014

Die Angaben beziehen sich zusammengenommen auf das bisherige ZKB-Konto sowie auf das neu eröffnete Postkonto.

Bestand am 31.12.2013	40'175.60	
Bestand am 31.12.2014		29'019.41
Ergebnis		-11'156.19

5.3. Budget 2016

Ertrag		
Patenschaften und Lohnpatenschaften	7'000.00	
Allgemeine Spenden	10'000.00	
Zweckgebundene Spenden	0.00	
Mitgliederbeiträge	1'295.00	
Veranstaltungen	10'000.00	
Total Ertrag	28'295.00	
Aufwand		
Patenschafen		10'000.00
Löhne		12'000.00
Zweckgebundene Ausgaben		2'000.00
Administrations-/ Veranstaltungskosten		1'000.00
Bankspesen		100.00
Total Aufwand		25'100.00
Ergebnis		+ 3'195.00

5. Dank

Wie jedes Jahr wieder gilt ein grosses Dankeschön allen unseren Mitgliedern, Paten und Pateinnen, treuen und grosszügigen Spendern und Spenderinnen. Das von Ihnen unserem Verein entgegengebrachte Vertrauen und Ihre Unterstützung erlauben uns zuversichtlich unsere Projekte weiterzuführen. Wir hoffen, auch in Zukunft auf Sie zählen zu dürfen und freuen uns auf weitere erfolgreiche Jahre des Vereins mit Ihnen an unsere Seite.

Vielen Dank an alle, die das Dorf Daulatzai unterstützen!



Sima Ahmad

Präsidentin Direkthilfe Daulatzai



Chatera Ahmad

Administrative Beisitzerin Direkthilfe Daulatzai